

**brother**

D03117001



**PA-HU2-001/PA-HU3-001/  
PA-PR2-001/PA-PR3-001/PA-LPR2-002/  
PA-LPR3-002/PA-CU-001/PA-LCU-002/  
PA-LP-002**

**Product Safety Guide/Produkt-Sicherheitshinweise/Guide de sécurité du produit/  
Handleiding product veiligheid/Guida di sicurezza prodotto/Guía de seguridad del producto/  
Guia de Segurança de Produto/Produktsikkerhedsguide/Produktsäkerhetsguide/  
Produktsikkerhetsguide/Tuotteen turvaohjeet/安全にお使いいただくために**

**English**      **There are various optional accessories you can use with your Label Printer.  
For more information on these accessories, see the *User's Guide*.**

**Declaration of Conformity (Europe/Turkey only) (except for PA-PR2-001 and PA-PR3-001)**

We, Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan  
declare that this product is in conformity with the essential requirements of all relevant directives and regulations applied within the European Community.  
The Declaration of Conformity (DoC) can be downloaded from our website.  
Visit [support.brother.com](http://support.brother.com) and then select Europe → select your country → select Manuals → select your model → select Declaration of Conformity → click Download.  
Your Declaration will be downloaded as a PDF file.

<b>▲ WARNING</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if the product is handled without following the warnings and instructions, could result in death or serious injuries.
<b>IMPORTANT</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in damage to property or loss of product functionality.

<b>▲ WARNING</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Keep out of the reach of children, particularly infants, otherwise injuries may result.</li> <li>Disconnect the AC Power Cord from the AC power outlet (electrical socket), before installing or removing any optional accessories from the printer.</li></ul>
<b>IMPORTANT</b>
<b>Common</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Place the printer on a stable surface, such as a level desk, before installing or removing optional accessories.</li> <li>Do not drop this product or its accessories or subject it to strong force.</li> <li>Do not disassemble or modify this product or its accessories.</li> <li>Do not store or operate this product or its accessories in an area exposed to high temperatures, high humidity, direct sunlight, or dust, as they may cause discoloration or malfunction.</li></ul>
<b>Thermal Print Head</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>When installing the Thermal Print Head, do not pinch the cords. This may cause damage or malfunction.</li> <li>Place the product on an Electrostatic Discharge (ESD) grounding mat or use anti-static gloves, otherwise this product or its accessories may get damaged or destroyed.</li> <li>Wiping with a moistened cloth may damage the Thermal Print Head.</li></ul>
<b>Platen Roller</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Do not put any heavy objects on top of the roller. This may cause damage or deterioration.</li> <li>Wiping with a moistened cloth may damage the Platen Roller.</li></ul>
<b>Cutter</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>When installing the Label Cutter Unit on the printer, do not pinch the cords. Otherwise, damage or malfunction may result.</li> <li>Make sure not to leave any loose screws when installing the Label Cutter Unit. This may cause damage or malfunction.</li> <li>Do not block the Label Output Slot. This may cause damage or malfunction.</li></ul>
<b>Label Peeler</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>When installing the Label Peeler Unit on the printer, do not pinch the cords. Otherwise, damage or malfunction may result.</li> <li>Make sure not to leave any loose screws when installing the Label Peeler Unit. This may cause damage or malfunction.</li></ul>

**Nederlands**      **Er zijn diverse optionele accessoires verkrijgbaar voor uw labelapparaat.  
Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie over deze accessoires.**

**Conformiteitsverklaring (alleen Europa/Turkije) (behalve voor PA-PR2-001 en PA-PR3-001)**

Wij, Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan  
verklaren dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten van alle relevante richtlijnen en voorschriften van de Europese Gemeenschap.  
U kunt de Conformiteitsverklaring (DoC) downloaden van onze website.  
Ga naar [support.brother.com](http://support.brother.com) en selecteer Europe → selecteer daarna uw land → selecteer Handleidingen → selecteer uw model → selecteer Conformiteitsverklaring → klik op Downloaden.  
De verklaring wordt gedownload als PDF-bestand.

<b>▲ WAARSCHUWING</b>	Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot overlijden of ernstig letsel als het product wordt gehanteerd zonder dat de waarschuwingen en instructies in acht worden genomen.
<b>BELANGRIJK</b>	Duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die kan leiden tot schade aan goederen of verlies van productfunctionaliteit.

<b>▲ WAARSCHUWING</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Houd het apparaat buiten bereik van kinderen, met name kleine kinderen, om letsel te voorkomen.</li> <li>Haal het netsnoer uit het stopcontact voordat u optionele accessoires in de printer installeert of uit de printer verwijdert.</li></ul>
<b>BELANGRIJK</b>
<b>Algemeen</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Plaats de printer op een vlak, stabiel oppervlak, zoals een bureau, voordat u optionele accessoires in de printer installeert of uit de printer verwijdert.</li> <li>Laat het product of de accessoires niet vallen en gebruik niet te veel kracht bij het installeren of verwijderen.</li> <li>Haal dit product of de accessoires niet uit elkaar en breng geen wijzigingen aan.</li> <li>Bewaar of gebruik het product niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan hoge temperaturen, een hoge luchtvochtigheid, direct zonlicht of stof. Dergelijke omstandigheden kunnen leiden tot verkleuring of storingen.</li></ul>
<b>Thermische printkop</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Zorg ervoor dat de kabels niet klem komen te zitten bij het plaatsen van de thermische printkop. Dat kan namelijk leiden tot schade of storingen.</li> <li>Plaats het product op een antistatische mat (ESD) of gebruik antistatische handschoenen. Als u dat niet doet, kan het product of kunnen de accessoires beschadigen of defect raken.</li> <li>Reinigen met een vochtige doek kan de thermische printkop beschadigen.</li></ul>
<b>Degelrol</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Plaats geen zware voorwerpen op de rol. Dat kan namelijk leiden tot schade of slijtage.</li> <li>Reinigen met een vochtige doek kan de degelrol beschadigen.</li></ul>
<b>Snijeenheid</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Voorkom bij de installatie van de label-snijeenheid dat de kabels in de printer klem komen te zitten. Dat kan namelijk leiden tot schade of storingen.</li> <li>Laat geen losse schroeven achter in de printer bij het installeren van de label-snijeenheid. Dat kan namelijk leiden tot schade of storingen.</li> <li>Vooroom dat de labeluitvoersleuf wordt geblokkeerd. Dat kan namelijk leiden tot schade of storingen.</li></ul>
<b>Labelverwijderaar</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Voorkom bij de installatie van de labelverwijderaar dat de kabels in de printer klem komen te zitten. Dat kan namelijk leiden tot schade of storingen.</li> <li>Laat geen losse schroeven achter in de printer bij het installeren van de labelverwijderaar. Dat kan namelijk leiden tot schade of storingen.</li></ul>

**Deutsch**      **Mit ihrem Etikettendrucker können Sie diverses optionales Zubehör nutzen.  
Weitere Informationen zu diesem Zubehör finden Sie im *Benutzerhandbuch*.**

**Konformitätserklärung (nur Europa/Türkei) (außer für PA-PR2-001 und PA-PR3-001)**

Wir, Brother Industries, Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,  
erklären hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen aller in der Europäischen Gemeinschaft geltenden relevanten Richtlinien und Regelungen entspricht.  
Die Konformitätserklärung (DoC) kann von unserer Website bezogen werden.  
Besuchen Sie [support.brother.com](http://support.brother.com) und wählen Sie „Europe“ → wählen Sie Ihr Land → klicken Sie auf „Handbücher“ → suchen Sie nach Ihrer Modellbezeichnung → klicken Sie auf „Konformitätserklärung“ → klicken Sie auf „Herunterladen“.  
Die Konformitätserklärung wird als PDF-Datei heruntergeladen.

<b>▲ WARNUNG</b>	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu ernsten oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann, falls das Produkt ohne Beachtung der Warnungen und Anweisungen verwendet wird.
<b>WICHTIG</b>	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden oder zum Verlust der Produktfunktionalität führen kann.

<b>▲ WARNUNG</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Halten Sie das Gerät von Kindern, insbesondere von Kleinkindern, fern. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.</li> <li>Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, bevor Sie optionales Zubehör am Drucker anschließen oder davon entfernen.</li></ul>
<b>WICHTIG</b>
<b>Allgemein</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie den Drucker auf eine stabile Oberfläche, z. B. auf einen ebenen Schreibtisch, bevor Sie optionales Zubehör anschließen oder davon entfernen.</li> <li>Lassen Sie dieses Produkt oder sein Zubehör nicht fallen und setzen Sie es keiner starken Krafteinwirkung aus.</li> <li>Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt oder sein Zubehör nicht.</li> <li>Bewahren Sie das Produkt oder sein Zubehör nicht an Orten auf, die hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung oder Staub ausgesetzt sind. Dies könnte zu Verfärbungen oder Funktionsstörungen führen.</li></ul>
<b>Thermo-Druckkopf</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Achten Sie darauf, beim Installieren des Thermo-Druckkopfs nicht die Kabel einzuklemmen. Dies kann zu Schäden oder Funktionsstörungen führen.</li> <li>Stellen Sie das Produkt auf eine Antistatik-Erdungsmatte (ESD-Matte) oder tragen Sie Antistatik-Handschuhe; andernfalls kann dieses Produkt oder sein Zubehör beschädigt oder zerstört werden.</li> <li>Durch Abwischen mit einem feuchten Tuch kann der Thermo-Druckkopf beschädigt werden.</li></ul>
<b>Transportwalze</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Walze. Dies kann zu Schäden oder Abnutzungen führen.</li> <li>Durch Abwischen mit einem feuchten Tuch kann die Transportwalze beschädigt werden.</li></ul>
<b>Schneideinheit</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Achten Sie darauf, beim Installieren der Etiketten-Schneideinheit am Drucker nicht die Kabel einzuklemmen. Andernfalls kann es zu Schäden oder Funktionsstörungen kommen.</li> <li>Achten Sie beim Installieren der Etiketten-Schneideinheit darauf, dass keine losen Schrauben zurückbleiben. Dies kann zu Schäden oder Funktionsstörungen führen.</li> <li>Lassen Sie den Etikettenausgabeschlitz frei. Dies kann zu Schäden oder Funktionsstörungen führen.</li></ul>
<b>Etikettenablöser</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Achten Sie darauf, beim Installieren des Etikettenablösers am Drucker nicht die Kabel einzuklemmen. Andernfalls kann es zu Schäden oder Funktionsstörungen kommen.</li> <li>Achten Sie beim Installieren des Etikettenablösers darauf, dass keine losen Schrauben zurückbleiben. Dies kann zu Schäden oder Funktionsstörungen führen.</li></ul>

**Italiano**      **Con la stampante di etichette si possono utilizzare vari accessori opzionali.  
Per ulteriori informazioni sugli accessori, consultare la *Guida dell'utente*.**

**Dichiarazione di conformità (solo Europa e Turchia) (tranne PA-PR2-001 e PA-PR3-001)**

Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan  
dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di tutte le direttive e dei regolamenti pertinenti applicati all'interno dell'Unione Europea.  
La dichiarazione di conformità è scaricabile dal sito web di Brother.  
Visitare il sito [support.brother.com](http://support.brother.com), quindi selezionare Europe → selezionare il Paese → selezionare Manuali → selezionare il modello → selezionare Dichiarazione di conformità → fare clic su Download.  
La Dichiarazione verrà scaricata in formato PDF.

<b>▲ AVVERTENZA!</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se il prodotto viene utilizzato senza attenersi alle avvertenze e alle istruzioni, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.
<b>IMPORTANTE</b>	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, potrebbe provocare danni alle cose o la perdita di funzionalità del prodotto.

<b>▲ AVVERTENZA!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tenere lontano dalla portata dei bambini, in particolare modo dei neonati, onde evitare rischi di lesioni.</li> <li>Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa elettrica CA (presa elettrica) prima di installare o rimuovere qualsiasi accessorio opzionale dalla stampante.</li></ul>
<b>IMPORTANTE</b>
<b>Informazioni generali</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Prima di installare o rimuovere gli accessori opzionali, posizionare la stampante su una superficie stabile, come una scrivania in piano.</li> <li>Non lasciare cadere a terra questo prodotto o i suoi accessori e non sottoporlo a un forte impatto.</li> <li>Non smontare e non modificare questo prodotto o i suoi accessori.</li> <li>Non riporre o utilizzare questo prodotto o i suoi accessori in un'area esposta a temperatura e umidità elevate, luce solare diretta o polvere, in quanto essi potrebbero scolorirsi o funzionare in modo errato.</li></ul>
<b>Testina di stampa termica</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Quando si installa la testina di stampa termica, non schiacciare i cavi. Potrebbero verificarsi dei danni o problemi di funzionamento.</li> <li>Posizionare il prodotto su un tappetino di messa a terra a scarica elettrostatica (ESD) o utilizzare guanti antistatici, altrimenti questo prodotto o i suoi accessori potrebbero danneggiarsi o distruggersi.</li> <li>Pulire con un panno bagnato può danneggiare la testina di stampa termica.</li></ul>
<b>Rullo premicarta</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Non posizionare oggetti pesanti sopra il rullo. Potrebbero verificarsi dei danni o deterioramenti.</li> <li>Pulire con un panno bagnato può danneggiare il rullo premicarta.</li></ul>
<b>Taglierina</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Quando si installa l'unità taglierina per etichette sulla stampante, non schiacciare i cavi. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni o malfunzionamenti.</li> <li>Accertarsi di non lasciare viti allentate durante l'installazione dell'unità taglierina per etichette. Potrebbero verificarsi dei danni o problemi di funzionamento.</li> <li>Non bloccare la fessura di uscita delle etichette. Potrebbero verificarsi dei danni o problemi di funzionamento.</li></ul>
<b>Sfogliatrice</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Quando si installa l'unità sfogliatrice per etichette sulla stampante, non schiacciare i cavi. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni o malfunzionamenti.</li> <li>Accertarsi di non lasciare viti allentate durante l'installazione dell'unità sfogliatrice per etichette. Potrebbero verificarsi dei danni o problemi di funzionamento.</li></ul>

**Français**      **Il existe divers accessoires en option que vous pouvez utiliser avec l'imprimante d'étiquettes.  
Pour plus d'informations sur ces accessoires, consultez le *Guide de l'utilisateur*.**

**Déclaration de conformité (Europe/Turquie seulement) (sauf pour PA-PR2-001 et PA-PR3-001)**

Nous, Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan  
déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles de toutes les directives et réglementations pertinentes appliquées au sein de la Communauté européenne.  
Vous pouvez télécharger la Déclaration de conformité (DoC) à partir de notre site Web.  
Visitez [support.brother.com](http://support.brother.com) et sélectionnez Europe → sélectionnez votre pays → sélectionnez Manuels → sélectionnez votre modèle → sélectionnez Déclaration de conformité → cliquez sur Télécharger.  
Votre déclaration sera téléchargée au format PDF.

<b>▲ AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si le produit est manipulé sans respecter les avertissements et instructions, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.
<b>IMPORTANT</b>	Signale une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels ou une perte de la fonctionnalité du produit.

<b>▲ AVERTISSEMENT</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Conservez hors de portée des enfants, en particulier des enfants en bas âge, afin d'éviter tout risque de blessure.</li> <li>Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise électrique (prise de courant) avant d'installer ou de retirer un accessoire en option de l'imprimante.</li></ul>
<b>IMPORTANT</b>
<b>Commun</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Placez l'imprimante sur une surface stable, comme un bureau, avant d'installer ou de retirer des accessoires en option.</li> <li>Ne faites pas tomber ce produit et ses accessoires et ne les soumettez pas à une force importante.</li> <li>Ne démontez pas ou ne modifiez pas ce produit ou ses accessoires.</li> <li>Ne stockez pas ce produit ou ses accessoires et ne les utilisez pas dans un endroit exposé à des températures élevées, un taux d'humidité élevé, la lumière directe du soleil ou de la poussière, car cela pourrait provoquer une décoloration ou un dysfonctionnement.</li></ul>
<b>Tête d'impression thermique</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Lors de l'installation de la tête d'impression thermique, ne pincez pas les cordons. Cela pourrait causer des dommages ou un dysfonctionnement.</li> <li>Placez le produit sur un tapis antistatique ou utilisez des gants antistatiques, sinon ce produit ou ses accessoires pourraient être endommagés ou détruits.</li> <li>Le fait d'essuyer avec un chiffon humidifié peut endommager la tête d'impression thermique.</li></ul>
<b>Rouleau de platine</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Ne placez pas d'objets lourds sur le rouleau. Cela pourrait causer des dommages ou une détérioration.</li> <li>Le fait d'essuyer avec un chiffon humidifié peut endommager le rouleau de platine.</li></ul>
<b>Coupeuse</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Lors de l'installation de l'ensemble de coupe-ruban d'étiquettes sur l'imprimante, ne pincez pas les cordons. Cela pourrait provoquer des dommages ou un dysfonctionnement.</li> <li>Veillez à ne laisser aucune vis desserrée lors de l'installation de l'ensemble de coupe-ruban d'étiquettes. Cela pourrait causer des dommages ou un dysfonctionnement.</li> <li>Ne bloquez pas la fente de sortie des étiquettes. Cela pourrait causer des dommages ou un dysfonctionnement.</li></ul>
<b>Décolleuse d'étiquettes</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Lors de l'installation de la décolleuse d'étiquettes sur l'imprimante, ne pincez pas les cordons. Cela pourrait provoquer des dommages ou un dysfonctionnement.</li> <li>Veillez à ne laisser aucune vis desserrée lors de l'installation de la décolleuse d'étiquettes. Cela pourrait causer des dommages ou un dysfonctionnement.</li></ul>

**Español**      **Hay distintos accesorios opcionales que puede usar con su impresora de etiquetas.  
Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario*.**

**Declaración de conformidad (solo Europa / Turquía) (excepto para PA-PR2-001 y PA-PR3-001)**

Nosotros, Brother Industries, Ltd., con domicilio fiscal en  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan,  
declaramos que este producto cumple con los requisitos esenciales de todas las directivas y normativas pertinentes aplicadas dentro de la Comunidad Europea.  
La Declaración de conformidad (DoC) puede descargarse de nuestro sitio web.  
Visite [support.brother.com](http://support.brother.com) y, a continuación, seleccione Europe → elija su país → seleccione Manuales → seleccione su modelo → seleccione Declaración de conformidad → haga clic en Descargar.  
La declaración se descargará como un archivo PDF.

<b>▲ ADVERTENCIA</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no seguir las advertencias e instrucciones de uso del producto, puede provocar la muerte o lesiones graves.
<b>IMPORTANTE</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños a la propiedad o pérdida de la funcionalidad del producto.

<b>▲ ADVERTENCIA</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Mantenga el producto fuera del alcance de los niños, especialmente de los más pequeños, para evitar el riesgo de lesiones.</li> <li>Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente CA (toma eléctrica), antes de instalar o extraer cualquier accesorio opcional de la impresora.</li></ul>
<b>IMPORTANTE</b>
<b>Común</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Coloque la impresora sobre una superficie estable, como un escritorio nivelado, antes de instalar o extraer los accesorios opcionales.</li> <li>No deje caer el producto ni los accesorios, ni tampoco los someta a impactos fuertes.</li> <li>No desmonte ni modifique el producto o los accesorios.</li> <li>No guarde ni utilice el producto o los accesorios en un área expuesta a altas temperaturas, gran nivel de humedad, luz solar directa o polvo, ya que podrían perder el color o averiarse.</li></ul>
<b>Cabezal de impresión térmica</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tenga cuidado de no apretar los cables durante la instalación del cabezal de impresión térmica, ya que esto podría causar daños o un funcionamiento incorrecto.</li> <li>Coloque el producto sobre una alfombrilla con toma de tierra de descarga electrostática (ESD) o use guantes antiestáticos; en caso contrario, se podrían ocasionar daños irreversibles al producto o a los accesorios.</li> <li>No limpie el cabezal de impresión térmica con un paño húmedo, ya que podría dañarlo.</li></ul>
<b>Rodillo platina</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>No coloque objetos pesados sobre el rodillo. Podría causar daños o deterioro.</li> <li>No limpie el rodillo platina con un paño húmedo, ya que podría dañarlo.</li></ul>
<b>Cortador</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tenga cuidado de no apretar los cables de la impresora al instalar la unidad de corte de etiquetas. En caso contrario, se podrían causar daños o un funcionamiento incorrecto.</li> <li>Asegúrese de no dejar ningún tornillo suelto al instalar la unidad de corte de etiquetas, ya que esto podría causar daños o un funcionamiento incorrecto.</li> <li>Tenga cuidado de no bloquear la ranura de salida de etiquetas, ya que esto podría causar daños o un funcionamiento incorrecto.</li></ul>
<b>Despegador de etiquetas</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Tenga cuidado de no apretar los cables de la impresora al instalar el despegador de etiquetas. En caso contrario, se podrían causar daños o un funcionamiento incorrecto.</li> <li>Asegúrese de no dejar ningún tornillo suelto al instalar el despegador de etiquetas, ya que esto podría causar daños o un funcionamiento incorrecto.</li></ul>



<b>Português</b>	Existem vários acessórios opcionais que pode utilizar com a sua impressora de etiquetas. Para obter mais informações sobre esses acessórios, consulte o <i>Manual do Utilizador</i> .
<b>Declaração de Conformidade (apenas para a Europa/Turquia) (exceto modelos PA-PR2-001 e PA-PR3-001)</b>	
A Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan declara que este produto está em conformidade com todos os requisitos essenciais das diretivas e regulamentos aplicáveis na Comunidade Europeia. A Declaração de Conformidade (DoC) pode ser transferida a partir do nosso site. Visite <a href="http://support.brother.com">support.brother.com</a> e seleccione "Europa" → seleccione o seu país → seleccione "Manuais" → seleccione o seu modelo → seleccione "Declaração de Conformidade" → clique em "Transferir".	
A sua Declaração será descarregada como um ficheiro PDF.	

<b><span>▲</span> ADVERTÊNCIA</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, caso o produto seja manipulado sem observar as advertências e instruções, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
<b>IMPORTANTE</b>	Indica uma situação potencialmente perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em danos materiais ou na perda de funcionalidade do produto.

<span>▲</span> ADVERTÊNCIA
<ul style="list-style-type: none"><li>Mantenha fora do alcance de crianças, principalmente de bebés, pois podem ocorrer ferimentos.</li> <li>Desligue o cabo elétrico de CA da tomada de alimentação de CA (tomada elétrica), antes de instalar ou remover quaisquer acessórios opcionais da impressora.</li></ul>
IMPORTANTE
Comum
<ul style="list-style-type: none"><li>Coloque a impressora numa superfície estável, como uma secretária nivelada, antes de instalar ou remover acessórios opcionais.</li> <li>Não deixe cair nem sujeite este produto ou os seus acessórios a grandes forças.</li> <li>Não desmonte nem modifique este produto ou os seus acessórios.</li> <li>Não armazene nem utilize este produto ou os seus acessórios numa área exposta a temperaturas elevadas, humidade elevada, luz solar direta ou pó, dado que fazê-lo pode resultar em descoloração ou avaria.</li></ul>
Cabeça de impressão térmica
<ul style="list-style-type: none"><li>Ao instalar a cabeça de impressão térmica, não comprima os cabos. Fazê-lo pode resultar em danos ou avaria.</li> <li>Coloque o produto num tapete de isolamento contra descargas eletrostáticas (DEE) ou utilize luvas antiestáticas, caso contrário este produto ou os seus acessórios podem ser danificados ou destruídos.</li> <li>Limpar com um pano húmido pode danificar a cabeça de impressão térmica.</li></ul>
Rolo de impressão
<ul style="list-style-type: none"><li>Não coloque nenhum objeto pesado sobre o rolo. Fazê-lo pode resultar em danos ou deterioração.</li> <li>Limpar com um pano húmido pode danificar o rolo de impressão.</li></ul>
Unidade de corte
<ul style="list-style-type: none"><li>Ao instalar a unidade de corte de etiquetas na impressora, não comprima os cabos. Caso contrário, podem ocorrer danos ou uma avaria.</li> <li>Certifique-se de que não deixa parafusos frouxos ao instalar a unidade de corte de etiquetas. Fazê-lo pode resultar em danos ou avaria.</li> <li>Não bloqueie a ranhura de saída de etiquetas. Fazê-lo pode resultar em danos ou avaria.</li></ul>
Descolador de etiquetas
<ul style="list-style-type: none"><li>Ao instalar a unidade de descolamento de etiquetas na impressora, não comprima os cabos. Caso contrário, podem ocorrer danos ou uma avaria.</li> <li>Certifique-se de que não deixa parafusos frouxos ao instalar a unidade de descolamento de etiquetas. Fazê-lo pode resultar em danos ou avaria.</li></ul>

<b>Norsk</b>	Det finnes mye valgfritt tilbehør du kan bruke med etikettskriveren. For mer informasjon om dette tilbehøret, kan du lese <i>Brukermanualen</i> .
<b>Konformitetserklæring (kun Europa/Tyrkia) (bortsett fra PA-PR2-001 og PA-PR3-001)</b>	
Vi, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan erklærer at dette produktet overholder de grunnleggende kravene i alle relevante direktiver og forskrifter innen EU. Konformitetserklæring (Declaration of Conformity (DoC)) kan lastes ned fra websiden vår. Besøk <a href="http://support.brother.com">support.brother.com</a> og velg deretter Europe → velg landet ditt → velg Brukerveiledninger → velg modellen din → velg Konformitetserklæring → klikk på Last ned. Erklæringen vil lastes ned som en PDF-fil.	

<b><span>▲</span> ADVARSEL</b>	Angir en potensielt farlig situasjon, som kan resultere i dødsfall eller alvorlige personskader om produktet håndteres uten å følge instruksjoner og advarsler.
<b>VIKTIG</b>	Angir en potensielt farlig situasjon som kan føre til skade på eiendom eller tap av produktets funksjonalitet.

<span>▲</span> ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none"><li>Oppbevar utenfor barns rekkevidde, spesielt spedbarn. I motsatt fall kan personskade oppstå.</li> <li>Koble fra nettstrømledningen fra strømtaket før du installerer eller fjerner et valgfritt tilbehør fra skriveren.</li></ul>
VIKTIG
Vanlig
<ul style="list-style-type: none"><li>Plasser skriveren på en stabil overflate, som for eksempel et jevnt bord, før du installerer eller fjerner valgfritt tilbehør.</li> <li>Ikke mist dette produktet eller tilbehøret i bakken, eller utsett det for stor belastning.</li> <li>Ikke demonter eller modifierer dette produktet eller tilbehøret.</li> <li>Ikke oppbevar eller bruk dette produktet eller tilbehøret i et område som er utsatt for høy temperatur, høy fuktighet, direkte sollys eller støv, siden dette kan forårsake misfarging eller funksjonsfeil.</li></ul>
Termisk skrivehode
<ul style="list-style-type: none"><li>Når du installerer det termiske skrivehodet, ikke klem ledningene sammen. Dette kan forårsake skade eller funksjonsfeil.</li> <li>Plasser produktet på en grunnet elektrostatisk utladningsmatte (ESD) eller bruk antistatiske hansker, ellers kan dette produktet eller tilbehøret bli skadet eller ødelagt.</li> <li>Å rengjøre med en fuktig klut kan skade det termiske skriverhodet.</li></ul>
Rulle
<ul style="list-style-type: none"><li>Ikke plasser tunge gjenstander oppå rullen. Dette kan forårsake skade eller forringelse.</li> <li>Å rengjøre med en fuktig klut kan skade rullen.</li></ul>
Kutter
<ul style="list-style-type: none"><li>Når du installerer kutteenheten for etiketter på skriveren, ikke klem ledningene sammen. Ellers kan det forårsake skade eller funksjonsfeil.</li> <li>Pass på å ikke la skruer forbli løse når du installerer kutteenheten for etiketter. Dette kan forårsake skade eller funksjonsfeil.</li> <li>Ikke blokker etikettutgangsåpningen . Dette kan forårsake skade eller funksjonsfeil.</li></ul>
Etikettfjerner
<ul style="list-style-type: none"><li>Når du installerer etikettfjerneren på skriveren, ikke klem ledningene sammen. Ellers kan det forårsake skade eller funksjonsfeil.</li> <li>Pass på å ikke la skruer forbli løse når du installerer etikettfjerneren. Dette kan forårsake skade eller funksjonsfeil.</li></ul>

<b>Dansk</b>	Der findes forskelligt ekstraudstyr, som du kan bruge med din labelprinter. Du kan finde flere oplysninger om dette ekstraudstyr i <i>Brugsanvisning</i> .
<b>Overensstemmelseserklæring (kun Europa/Tyrkiet) (undtagen for PA-PR2-001 og PA-PR3-001)</b>	
Vi, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan erklærer, at dette produkt stemmer overens med de grundlæggende krav i alle relevante direktiver og regler, som anvendes i EU. Overensstemmelseserklæringen (Declaration of Conformity (DoC)) kan downloades fra vores websted. Gå til <a href="http://support.brother.com">support.brother.com</a> , og vælg derefter Europe → vælg dit land → vælg Manualer → Vælg din model → vælg Overensstemmelseserklæring → klik på Download. Erklæringen downloades som en PDF-fil.	

<b><span>▲</span> ADVARSEL</b>	Angiver en potentielt farlig situation, der – hvis produktet håndteres, uden at de følgende advarsler og instruktioner følges – kan medføre dødsfald eller alvorlig personskade.
<b>VIKTIG!</b>	Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre skade på ejendele eller tab af produktfunktionalitet, hvis den ikke undgås.

<span>▲</span> ADVARSEL
<ul style="list-style-type: none"><li>Opbevares utilgængeligt for børn (især spædbørn), da der ellers er risiko for personskade.</li> <li>Frakobl lysnetledningen fra stikkontakten, inden du installerer eller fjerner noget ekstraudstyr fra printeren.</li></ul>
VIKTIG!
Generelt
<ul style="list-style-type: none"><li>Placer printeren på et stabilt underlag som f.eks. et lige bord, inden du installerer eller fjerner ekstraudstyr.</li> <li>Undgå at tabe dette produkt eller dets tilbehør eller at udsætte det for en kraftig påvirkning.</li> <li>Undgå at skille dette produkt ad eller at modificere det eller dets tilbehør.</li> <li>Undgå at opbevare eller bruge dette produkt eller dets tilbehør i et område, der er udsat for høje temperaturer, høj luftfugtighed, direkte sollys eller støv, da dette kan medføre misfarvning eller fejlfunktioner.</li></ul>
Termoprinthoved
<ul style="list-style-type: none"><li>Når du installerer termoprinthovedet, må du ikke klemme ledningerne. Dette kan medføre beskadigelse eller fejlfunktioner.</li> <li>Placer produktet på en ESD-jordingsmatte, eller brug anti-statiske handsker, da dette produkt eller dets tilbehør ellers kan blive beskadiget eller ødelagt.</li> <li>Aftørring med en fugtig klud kan beskadige termoprinthovedet.</li></ul>
Valserule
<ul style="list-style-type: none"><li>Placer ikke nogen tunge genstande oven på rullen. Dette kan medføre beskadigelse eller forringelse.</li> <li>Aftørring med en fugtig klud kan beskadige valserullen.</li></ul>
Skæreenhed
<ul style="list-style-type: none"><li>Når du installerer labelskæreenheden på printeren, må du ikke klemme ledningerne. Ellers er der risiko for beskadigelse eller fejlfunktioner.</li> <li>Sørg for ikke at lade nogen skruer være løse, når du installerer labelskæreenheden. Dette kan medføre beskadigelse eller fejlfunktioner.</li> <li>Bloker ikke labeloutputåbningen. Dette kan medføre beskadigelse eller fejlfunktioner.</li></ul>
Labeldispenser
<ul style="list-style-type: none"><li>Når du installerer labeldispenserenheden på printeren, må du ikke klemme ledningerne. Ellers er der risiko for beskadigelse eller fejlfunktioner.</li> <li>Sørg for ikke at lade nogen skruer være løse, når du installerer labeldispenserenheden. Dette kan medføre beskadigelse eller fejlfunktioner.</li></ul>

<b>Suomi</b>	Voit käyttää tarratulostimesi kanssa useita lisävarusteita. Lisätietoja näistä lisävarusteista on <i>Käyttöoppaassa</i> .
<b>Vaatimustenmukaisuusvakuutus (vain Eurooppa/Turkki) (lukuun ottamatta malleja PA-PR2-001 ja PA-PR3-001)</b>	
Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan vakuttaa, että tämä tuote noudattaa kaikkia Euroopan yhteisössä voimassa olevia olennaisia direktiivejä ja säädöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (DoC) voi ladata WWW-sivustostamme. Käy osoitteessa <a href="http://support.brother.com">support.brother.com</a> ja valitse sitten Europe → valitse maasi → valitse Käyttöohjeet → valitse mallisi → valitse Vaatimustenmukaisuusvakuutus → valitse Lataa.	
Vaatimustenmukaisuusvakuutksesi ladataan PDF-tiedostona.	

<b><span>▲</span> VAROITUS</b>	Ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan tapaturman, jos tuotetta käsitellään noudattamatta varoituksia ja ohjeita.
<b>TÄRKEÄÄ</b>	Ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi aiheuttaa omaisuusvahingon tai tuotteen toimintojen heikkenemisen.

<span>▲</span> VAROITUS
<ul style="list-style-type: none"><li>Pidä laite lasten ja erityisesti pikkulasten ulottumattomissa, tai muuten voi aiheutua henkilövahinkoja.</li> <li>Irrota virtajohto pistorasiasta ennen kuin asennat lisävarusteita tulostimeen tai poistat niitä siitä.</li></ul>
TÄRKEÄÄ
Yleistä
<ul style="list-style-type: none"><li>Aseta tulostin vakaalle alustalle, kuten tasaiselle työpöydälle, ennen kuin asennat lisävarusteita tai poistat niitä.</li> <li>Älä pudota tätä tuotetta tai sen lisävarusteita tai altista niitä kovalle voimalle.</li> <li>Älä pura tai muokkaa tätä tuotetta tai sen lisävarusteita.</li> <li>Älä säilytä tai käytä tätä tuotetta tai sen lisävarusteita paikassa, jossa ne altistuvat korkeille lämpötiloille, suurelle kosteudelle, suoralle auringonvalolle tai pölylle, tai muuten voi aiheutua värin muutoksia tai toimintahäiriö.</li></ul>
Lämpötilostuspää
<ul style="list-style-type: none"><li>Älä anna johtojen joutua puristuksiin, kun asennat lämpötilostuspäätä. Muuten seurauksena voi olla vaurio tai toimintahäiriö.</li> <li>Aseta tuote sähköstaattisen purkauksen (ESD) maadoitusmatolle tai käytä antistaattisia käsitteitä, tai muuten tämä tuote tai sen lisävarusteet voivat vahingoittaa tai rikkoutua.</li> <li>Pyyhkiminen kostutetulla kankaalla voi vahingoittaa lämpötilostuspäätä.</li></ul>
Levyrulla
<ul style="list-style-type: none"><li>Älä aseta raskaita esineitä rullan päälle. Muuten se voi vahingoittaa tai sen rakenne voi heikentyä.</li> <li>Pyyhkiminen kostutetulla kankaalla voi vahingoittaa levyrullaa.</li></ul>
Leikkuri
<ul style="list-style-type: none"><li>Kun asennat tarrojen leikkuriyksikköä tulostimeen, älä anna johtojen joutua puristuksiin. Muuten seurauksena voi olla vaurio tai toimintahäiriö.</li> <li>Varmista, etteivät mitkään ruuvit jää löysälle, kun asennat tarrojen leikkuriyksikköä. Muuten seurauksena voi olla vaurio tai toimintahäiriö.</li> <li>Älä tuki tarrojen ulostuloaukkoa. Muuten seurauksena voi olla vaurio tai toimintahäiriö.</li></ul>
Tarranpoistaja
<ul style="list-style-type: none"><li>Kun asennat tarranpoistajaa tulostimeen, älä anna johtojen joutua puristuksiin. Muuten seurauksena voi olla vaurio tai toimintahäiriö.</li> <li>Varmista, etteivät mitkään ruuvit jää löysälle, kun asennat tarranpoistajaa. Muuten seurauksena voi olla vaurio tai toimintahäiriö.</li></ul>

<b>Svenska</b>	Det finns flera valfria tillbehör som du kan använda med din etikettskrivare. Mer information om dessa tillbehör finns i <i>bruksanvisningen</i> .
<b>Försäkran om överensstämmelse (endast Europa/Turkiet) (utom för PA-PR2-001 och PA-PR3-001)</b>	
Vi på Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan intygar att den här produkten följer de grundläggande kraven i alla relevanta direktiv och regelverk inom EU. Försäkran om överensstämmelse (DoC) kan laddas ner från vår webbplats. Gå till <a href="http://support.brother.com">support.brother.com</a> och välj sedan Europe → välj ditt land → Välj Manualer → välj din modell → välj Försäkran om överensstämmelse → Klicka på Ladda ner. Din försäkran hämtas som en PDF-fil.	

<b><span>▲</span> VARNING</b>	Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om produkten hanteras i strid mot varningar och instruktioner, skulle kunna resultera i dödsfall eller allvarliga personskador.
<b>VIKTIGT</b>	Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, kan resultera i skador på materiella ting eller förlust av funktionalitet.

<span>▲</span> VARNING
<ul style="list-style-type: none"><li>Placera skrivaren utom räckhåll för barn, speciellt spädbarn, annars finns det risk för personskador.</li> <li>Koppla bort nätadaptersladden från eluttaget innan du installerar eller tar bort valfria tillbehör från skrivaren.</li></ul>
VIKTIGT
Vanligt
<ul style="list-style-type: none"><li>Placera skrivaren på en stabil yta, till exempel ett plant skrivbord, innan du monterar eller tar bort valfria tillbehör.</li> <li>Tappa inte produkten eller dess tillbehör och utsätt den inte för starkt tryck.</li> <li>Montera inte isår eller modifiera produkten eller dess tillbehör.</li> <li>Förvara inte eller använd den här produkten eller dess tillbehör på platser som utsätts för höga temperaturer, hög fuktighet, direkt solljus eller damm eftersom det kan leda till missfärgning eller fel.</li></ul>
Termoskrivhuvud
<ul style="list-style-type: none"><li>Se till att inte klämma sladdarna när du monterar termoskrivhuvudet. Det kan leda till skada eller fel.</li> <li>Placera produkten på en elektrostatisk jordningsmatta eller använd antistatiska handskar, annars kan produkten eller dess tillbehör skadas eller förstöras.</li> <li>Om du torkar med en fuktad trasa kan det skada termoskrivhuvudet.</li></ul>
Tryckrulle
<ul style="list-style-type: none"><li>Placera inte tunga föremål ovanpå rullen. Det kan leda till skada eller försämd funktion.</li> <li>Om du torkar med en fuktad trasa kan det skada plåtullen.</li></ul>
Kniv
<ul style="list-style-type: none"><li>Se till inte klämma sladdarna när du monterar etikettknivenheten på skrivaren. I annat fall kan det leda till skada eller fel.</li> <li>Se till att du inte lämnar några lösa skruvar när du monterar etikettknivenheten. Det kan leda till skada eller fel.</li> <li>Blockera inte etikettutmatningsöppningen. Det kan leda till skada eller fel.</li></ul>
Etikettdispenser
<ul style="list-style-type: none"><li>Se till att inte klämma sladdarna när du monterar etikettdispenser på skrivaren. I annat fall kan det leda till skada eller fel.</li> <li>Se till att du inte lämnar några lösa skruvar när du monterar etikettdispenser. Det kan leda till skada eller fel.</li></ul>

<b>日本語</b>	さまざまなオプション品を取り揃えています。詳細は、ユーザーズガイドを参照ください。
<b><span>▲</span> 警告</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性がある内容を示しています。
<b>重要</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、物的損害が発生する可能性がある内容を示します。

<span>▲</span> 警告
<ul style="list-style-type: none"><li>子供、特に乳幼児の手の届かないところに保管してください。けがなどの原因となります。</li> <li>オプション品の取り付け、取り外しの際は、電源コードをコンセントから抜いてください。感電の恐れがあります。</li></ul>
重要
<ul style="list-style-type: none"><li>オプション品の取り付け、取り外しの際は、平らな机の上など、安定した場所で作業してください。</li> <li>本機やオプション品に衝撃を加えたり、落としたりしないでください。</li> <li>本機やオプション品を分解、改造しないでください。</li> <li>高温・多湿になる場所や、直射日光の当たる場所、またはほこりの多い場所では本機やオプション品を保管しないでください。変色や故障の原因となります。</li></ul>
サーマルプリントヘッド
<ul style="list-style-type: none"><li>サーマルプリントヘッドを取り付ける際に、コードをはさまないでください。故障や誤作動の原因となります。</li> <li>アースマットの上に置いて、または静電対策された手袋を装着して交換してください。静電気により故障や誤作動の原因となります。</li> <li>濡れた雑巾などで拭くと、故障の原因となります。</li></ul>
ブラテンローラー
<ul style="list-style-type: none"><li>ローラーの上に重いものを置かないでください。故障、劣化の原因となります。</li> <li>濡れた雑巾などで拭くと、故障の原因となります。</li></ul>
カッター
<ul style="list-style-type: none"><li>カッターユニットを取り付ける際に、コードをはさまないでください。故障や誤作動の原因となります。</li> <li>取り付けは、ねじの緩みの無いようにしてください。故障や誤作動の原因となります。</li> <li>ラベル出力スロットを塞がないでください。故障や誤作動の原因となります。</li></ul>
ハクリユニット
<ul style="list-style-type: none"><li>ハクリユニットを取り付ける際に、コードをはさまないでください。故障や誤作動の原因となります。</li> <li>取り付けは、ねじの緩みの無いようにしてください。故障や誤作動の原因となります。</li></ul>